



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 1.6.2023
COM(2023) 271 final

ANNEXES 1 to 5

ANNESI

tal-

Proposta ghal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

li temenda d-Direttiva 2009/16/KE dwar il-kontroll mill-Istat tal-port

{SEC(2023) 202 final} - {SWD(2023) 148 final} - {SWD(2023) 149 final}

ANNEX I

“I. Profil ta’ Riskju tal-vapur

Il-profil ta’ riskju tal-vapur għandu jiġi ddeterminat permezz ta’ kombinament tal-parametri ġeneriċi, storiċi, u ambjentali li ġejjin.

1. Parametri ġeneriċi

- (a) Tip ta’ vapur
Vapuri tal-passiġġieri, tankers taż-żejt u kimiċi, tankers tal-gass u trasportaturi ta’ tagħbija bl-ingrossa għandhom jiġu kkunsidrati li jipprezentaw riskju oġġla.
- (b) Kemm għandu żmien il-vapur
Vapuri li għandhom aktar minn 12-il sena huma kkunsidrati li jipprezentaw riskju oġġla.
- (c) Prestazzjoni ta’ Stat tal-Bandiera
 - (i) Vapuri li jtajru l-bandiera ta’ Stat b’rata għolja ta’ detenzjoni fil-Komunità u fir-reġjun tal-MtQ ta’ Pariġi għandhom jiġu kkunsidrati li jipprezentaw riskju oġġla.
 - (ii) Vapuri li jtajru l-bandiera ta’ Stat b’rata ta’ detenzjoni baxxa fil-Komunità u fir-reġjun tal-MtQ ta’ Pariġi għandhom jiġu kkunsidrati li jipprezentaw riskju aktar baxx.
 - (iii) Vapuri li jtajru l-bandiera ta’ Stat li jkun irratifika l-istrumenti obligatorji kollha tal-IMO elenkati fl-Artikolu 2(1) għandhom jiġu kkunsidrati li jipprezentaw riskju aktar baxx. Malli l-miżuri msemmijin fl-Artikolu 10(3) jiġu adottati, l-Istat tal-bandiera ta’ tali vapur għandu juri konformità mal-Kodiċi għall-implimentazzjoni ta’ strumenti obligatorji tal-IMO.
 - (iv) Vapuri li jtajru l-bandiera ta’ Stat li jkun ipprova verżjonijiet elettroniki ta’ ċertifikati statutorji stabbiliti fil-punti 1-XX tal-Anness IV.
- (d) Organizzazzjonijiet rikonoxxuti
 - (i) Vapuri li jkunu ngħataw ċertifikati minn organizzazzjonijiet rikonoxxuti li għandhom livell ta’ prestazzjoni baxx jew baxx ħafna f’rabta mar-rati ta’ detenzjoni taġġhom fil-Komunità u fir-reġjun tal-MtQ ta’ Pariġi għandhom jiġu kkunsidrati li jipprezentaw riskju oġġla.
 - (ii) Vapuri li jkunu ngħataw ċertifikati minn organizzazzjonijiet rikonoxxuti li għandhom livell ta’ prestazzjoni għoli f’rabta mar-rati ta’ detenzjoni taġġhom fil-Komunità u fir-reġjun tal-MtQ ta’ Pariġi għandhom jiġu kkunsidrati li jipprezentaw riskju aktar baxx.
 - (iii) Vapuri li jkunu nħarġulhom ċertifikati minn organizzazzjonijiet rikonoxxuti skont it-termini tar-Regolament (KE) Nru 391/2009.
- (e) Prestazzjoni ta’ kumpanija
 - (i) Vapuri ta’ kumpanija bi prestazzjoni baxxa jew baxxa ħafna kif determinat mir-rati ta’ nuqqasijiet u ta’ detenzjoni tal-vapuri taġġha fil-Komunità u fir-reġjun tal-MtQ ta’ Pariġi għandhom jiġu kkunsidrati li jipprezentaw riskju oġġla.

- (ii) Vapuri ta' kumpanija bi prestazzjoni għolja kif determinat mir-rati ta' nuqqasijiet u ta' detenzjoni tal-vapuri tagħha fil-Komunità u fir-regjun tal-MtQ ta' Pariġi għandhom jiġu kkunsidrati li jipprezentaw riskju aktar baxx.

(f) Parametri storiċi

- (i) Vapuri li nżammu għal aktar minn darba, għandhom jiġu kkunsidrati bhala li jipprezentaw riskju oġhla.
- (ii) Vapuri li, waqt spezzjoni(ijiet) imwettqa fil-perjodu msemmi fl-Anness II kellhom inqas mill-għadd ta' nuqqasijiet msemmija fl-Anness II, għandhom jiġu kkunsidrati li jipprezentaw riskju aktar baxx.
- (iii) Vapuri li ma nżammux waqt il-perjodu msemmi fl-Anness II għandhom jiġu kkunsidrati li jipprezentaw riskju aktar baxx.

Il-parametri tar-riskju għandhom ikunu kkombinati permezz ta' ponderazzjoni li tirrifletti l-influenza relattiva ta' kull parametru fuq ir-riskju ġenerali tal-vapur sabiex jiġu ddeterminati l-profilu ta' riskju tal-vapur li ġejjin:

- livell ta' riskju għoli,
- livell ta' riskju standard,
- livell ta' riskju baxx.

Meta jiġu ddeterminati dawn il-profilu ta' riskju għandha tingħata enfasi akbar lill-parametri tat-tip ta' vapur, il-prestazzjoni tal-Istat tal-bandiera, l-organizzazzjonijiet rikonoxxuti u l-prestazzjoni tal-kumpanija.

(g) Parametri ambjentali

- (i) L-Indikatur tal-Intensità tal-Karbonju tal-vapur, il-vapuri li huma tal-kategorija D-E għandhom jiġu kkunsidrati li jipprezentaw riskju oġhla.
- (ii) Vapuri li, waqt spezzjoni(ijiet) imwettqin fil-perjodu msemmi fl-Anness II, kellhom inqas mill-għadd ta' nuqqasijiet relatati ma' MARPOL, AFS, BWMC, CLC 92, il-Konvenzjoni dwar il-Bunkers u l-Konvenzjonijiet ta' Nairobi msemmijin fl-Anness II, għandhom jiġu kkunsidrati li jipprezentaw riskju aktar baxx.

ANNEX II

DISINN TA' PROFIL TA' RISKJU TAL-VAPUR

(kif imsemmija fl-Artikolu 10(2))

Parametri ġeneriċi		Profil					
		Vapur b'Livell ta' Riskju Gholi (HRS)	Vapur b'Livell ta' Riskju Standard (SRS)	Vapur b'Livell ta' Riskju Baxx (LRS)			
Parametri ġeneriċi		Kriterji	Punti ta' ponderazzjoni	Kriterji	Kriterji		
1	Tip ta' vapur	Tanker tas-sustanzi kimiċi Tanker tal-Gass Tanker taż-żejt Trasportatur ta' tagħbija bl-ingrossa Vapur tal-passiġġieri	1	la vapur b'livell ta' riskju gholi u lanqas vapur b'livell ta' riskju baxx	It-tipi kollha		
2	Kemm għandu żmien il-vapur	it-tipi kollha > 12-il sena	1		Ta' kull żmien		
3a	Bandiera	Prestazzjoni baxxa	2		Prestazzjoni għolja		
3b		L-istrumenti kollha tal-IMO elenkati fl-Artikolu 2 irratifikati	-		-	Iva	
3c		Ċertifikat elettroniku	Iċ-ċertifikati statutorji jiġu trażmessi b' mod diġitali lis-sistema tal-informazzjoni				
4a	Organizzazzjoni rikonoxxuta	Prestazzjoni	H		-	-	Għolja
			M		-	-	-
			L		Baxxa	1	-
			VL		Baxxa hafna		-
4b		Rikonoxxuti mill-UE	-		-	Iva	
5	Kumpanja	Prestazzjoni	H		-	-	Għolja
			M		-	-	-
			L		Baxxa	2	-
			VL	Baxxa hafna		-	
Parametri storiċi							
6	Għadd ta' nuqqasijiet reġistrati waqt kull spezzjoni fl-ahħar 36 xahar	Nuqqasijiet	>6 f'wahda mill-ispezzjonijiet	-	≤ 5 f'kull spezzjoni individwali (u mill-inqas spezzjoni wahda mwettqa fl-ahħar 36 xahar)		

7	Għadd ta' detenzjonijiet fl-aħħar 36 xahar	Detenzjonijiet	≥ 2 detenzjonijiet	1	L-ebda detenzjoni	
Parametri ambjentali						
8	Indikatur tal-Intensità tal-Karbonju (CII)	Klassifikazzjoni	D-E	1		
9	L-għadd ta' nuqqasijiet relatati ma' MARPOL, AFS, BWB, CLC 92, il-Konvenzjonijiet dwar il-Bunkers u ta' Nairobi rreġistrati f'kull spezzjoni fl-aħħar 36 xahar	Nuqqasijiet	>3 f'wahda mill-ispezzjonijiet	1		

L-HRS huma vapuri li jissodisfaw il-kriterji għal valur totali ta' hames punti ta' ponderazzjoni jew aktar. L-LRS huma vapuri li jissodisfaw il-kriterji kollha tal-Parametri għar-Riskju Baxx.

L-SRS huma vapuri li la huma HRS u lanqas LRS

ANNEX III

“Annex IV

LISTA TA' ĊERTIFIKATI U DOKUMENTI

(imsemmija fl-Artikolu 13(1))

Parti A Lista ta' ċertifikati u dokumenti li sa fejn applikabbli għandhom jiġu vverifikati bħala minimu matul l-ispezzjoni msemmija fil-paragrafu 2.2.3 (kif xieraq):

1. Ċertifikat ta' Tunnellaġġ Internazzjonali;
2. Rapporti ta' spezzjonijiet preċedenti ta' kontroll mill-Istat tal-port;
3. Ċertifikat tas-Sikurezza tal-Vapuri tal-Passiġġieri (SOLAS 1974, ir-regolament I/12);
4. Ċertifikat ta' Kostruzzjoni tas-Sikurezza tal-Vapuri tal-Merkanzija (SOLAS 1974, ir-regolament I/12);
5. Ċertifikat tat-Tagħmir tas-Sikurezza tal-Vapuri tal-Merkanzija (SOLAS 1974, ir-regolament I/12);
6. Ċertifikat tar-Radju tas-Sikurezza tal-Vapuri tal-Merkanzija (SOLAS 1974, ir-regolament I/12);
7. Ċertifikat tas-Sikurezza tal-Vapuri tal-Merkanzija (SOLAS 1974, ir-regolament I/12);
8. Ċertifikat ta' Eżenzjoni (SOLAS 1974, ir-regolament I/12);
9. Dokument dwar l-Ekwipage Minimu Sikur (SOLAS 1974, ir-regolament V/14.2);
10. Ċertifikat Internazzjonali tal-Linja tat-Tagħbija (1966) (LLC 66/88, l-artikolu 16.1);
11. Ċertifikat Internazzjonali ta' Eżenzjoni tal-Linja tat-Tagħbija (LLC 66/88, l-artikolu 16.2);
12. Ċertifikat Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis miż-Żejt (MARPOL, l-Anness I, ir-regolament 7.1);
13. Ċertifikat Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis għall-Ġarr ta' Sustanzi Likwidi Noċivi bl-Ingrossa (NLS) (MARPOL, l-Anness II, ir-regolament 9.1);
14. Ċertifikat Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis mid-Drenaġġ (ISPPC) (MARPOL, l-Anness IV, ir-regolament 5.1, MEPC.1/Circ.408);
15. Ċertifikat Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis tal-Arja (IAPPC) (MARPOL, l-Anness VI, ir-regolament 6.1);
16. Ċertifikat Internazzjonali tal-Effiċjenza Enerġetika (MARPOL, l-Anness VI, ir-regolament 6);
17. Ċertifikat Internazzjonali għall-Ġestjoni tal-Ilma tas-Saborra (IBWMC) (BWMC l-Art 9.1(a) u r-regolament E-2);
18. Ċertifikat Internazzjonali tas-Sistema ta' Antifouling (ċertifikat tal-IAFS) (AFS 2001 l-Anness 4 tar-regolament 2);
19. Dikjarazzjoni dwar l-AFS (AFS 2001 l-Anness 4 tar-regolament 5);
20. Ċertifikat Internazzjonali tas-Sigurtà tal-Vapuri (ISSC) jew Ċertifikat Internazzjonali Interim għas-Sigurtà tal-Vapuri (il-Kodiċi ISPS il-parti A/19 u l-appendiċijiet);

21. Ċertifikati għall-kaptani, l-uffiċjali jew il-klassifikazzjonijiet maħruġa f'konformità mal-Konvenzjoni STCW (STCW l-Art. VI, ir-regolament I/2 u t-taqsima A-I/2 tal-Kodiċi STCW);
22. Kopja tad-Dokument ta' Konformità jew kopja tad-Dokument *Interim* ta' Konformità maħruġ f'konformità mal-Kodiċi Internazzjonali ta' Ġestjoni għat-Thaddim Sikur tal-Vapuri u għall-Kodiċi tal-ISM tal-Prevenzjoni tat-Tniġġis (DoC) (ir-regolament SOLAS IX/4.2, il-Kodiċi ISM, il-paragrafi 13 u 14);
23. Ċertifikat ta' Ġestjoni tas-Sikurezza jew Ċertifikat *Interim* ta' Ġestjoni tas-Sikurezza maħruġ f'konformità mal-Kodiċi Internazzjonali ta' Ġestjoni għat-Thaddim Sikur tal-Vapuri u għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis (SMC) (SOLAS 1974, ir-regolament IX/4.3, il-Kodiċi ISM, il-paragrafi 13 u 14);
24. Ċertifikat Internazzjonali ta' Idoneità għat-Trasport ta' Gassijiet Likwifikati bl-Ingrossa, jew iċ-Ċertifikat ta' Idoneità għat-Trasport ta' Gassijiet Likwifikati bl-Ingrossa, skont liema jkun xieraq (ir-regolament 1.5.4 dwar il-Kodiċi tal-IGC jew ir-regolament 1.6 dwar il-Kodiċi tal-GC);
25. Ċertifikat Internazzjonali ta' Idoneità għat-Trasport ta' Sustanzi Kimiċi Perikolużi bl-Ingrossa, jew iċ-Ċertifikat ta' Idoneità għat-Trasport ta' Sustanzi Kimiċi Perikolużi bl-Ingrossa, skont liema jkun xieraq (ir-regolament 1.45.4 dwar il-Kodiċi tal-IBC u r-regolament 1.6.3 dwar il-Kodiċi tal-BCH); 26 INF (il-Kodiċi Internazzjonali għat-Trasport Sikur ta' Fjuwil Nukleari Rradjat Imballat, Plutonju u Skart Radjuattiv ta' Livell Għoli Abbord il-Vapuri) Ċertifikat ta' Idoneità (ir-regolament SOLAS VII/16 u l-Kodiċi INF reg.1.3);
26. INF (il-Kodiċi Internazzjonali għat-Trasport Sikur ta' Fjuwil Nukleari Irradjat Imballat, Plutonju u Skart Radjuattiv ta' Livell Għoli Abbord il-Vapuri) Ċertifikat ta' Idoneità (ir-regolament SOLAS VII/16 u l-Kodiċi INF reg.1.3);
27. Ċertifikat ta' assigurazzjoni jew kwalunkwe sigurtà finanzjarja oħra fir-rigward tar-responsabbiltà ċivili għad-danni mit-tniġġis taż-żejt (CLC 69/92 l-art. VII.2);
28. Ċertifikat tal-assigurazzjoni jew kwalunkwe garanzija finanzjarja oħra fir-rigward tar-responsabbiltà ċivili għad-danni mit-tniġġis taż-żejt tal-bunkers (BUNKERS 2001 l-art. 7.2);
29. Ċertifikat ta' Assigurazzjoni jew Sigurtà Finanzjarja oħra fir-rigward tar-Responsabbiltà għat-Tneħħija ta' Relitti (Tneħħija tar-Relitti, l-Artikolu 12);
30. Ċertifikat ta' Sikurezza tal-Ingenji ta' Velocità Għolja u Permess għat-Thaddim ta' Ingenji ta' Velocità Għolja (SOLAS 1974, ir-regolament X/3.2 u l-Kodiċi 94/00 tal-HSC ir-regolamenti 1.8.1 u 1.9);
31. Dokument ta' konformità mar-rekwiżiti speċjali għall-vapuri li jgħorru merkanzija perikoluża (SOLAS 1974, ir-regolament II-2/19.4);
32. Dokument ta' awtorizzazzjoni għall-garr tal-ħbub u manwal dwar it-tagħbija tal-ħbub (SOLAS 1974, ir-regolament VI/9; Il-Kodiċi Internazzjonali għall-Ġarr Sikur ta' Ħbub bl-Ingrossa, it-taqsima 3);
33. Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-Iskema ta' Valutazzjoni tal-Kundizzjoni (CAS), Rapport Finali tal-CAS u Rekord ta' Rieżami (MARPOL l-Anness I, ir-regolamenti 20 u 21; ir-riżoluzzjoni MEPC.94(46), kif emendata bir-riżoluzzjonijiet MEPC.99(48), MEPC.112(50), MEPC.131(53), ir-riżoluzzjoni MEPC.155(55), u MEPC.236(65);

34. Reġistru Sinottiku Kontinwu (SOLAS 1974, ir-regolament xi-1/5);
35. Ktieb tar-Rekords taż-Żejt, il-partijiet I u II (MARPOL, l-Anness I, ir-regolamenti 17 u 36);
36. Ktieb tar-Rekords tal-Merkanzija (MARPOL, l-Anness II, ir-regolament 15);
37. Ktieb tar-Rekords tal-Iskart, il-partijiet I u II (MARPOL, l-Anness V, ir-regolament 10.3); (MARPOL, l-Anness V, ir-regolament 10);
38. Pjan ta' Ġestjoni tal-Iskart (MARPOL, l-Anness V, ir-regolament 10; ir-riżoluzzjoni MEPC.220(63));
39. Ġurnal ta' abbord u r-registrazzjonijiet tal-livell u tal-istatus mixgħul/mitfi tal-magni tad-diżil tal-baħar (MARPOL, l-Anness VI, ir-regolament 13.5.3);
40. Ġurnal ta' abbord għall-bidla taż-żejt tal-fjuwil (MARPOL, l-Anness VI, ir-regolament 14.6);
41. Ktieb tar-Rekords tas-Sustanzi li Jnaqqsu l-Ożonu (MARPOL, l-Anness VI, ir-regolament 12.6);
42. Ktieb tar-Rekords tal-Ilma tas-Saborra (BWRB) (BWMC l-Art 9.1 (b) u r-regolament B-2);
43. Sistemi fissi għat-tifi tan-nar bil-gass – Ċertifikat ta' Eżenzjoni tal-ispazji tal-merkanzija u kwalunkwe lista ta' merkanzija (SOLAS 1974, ir-regolament II-2/10.7.1.4);
44. Manifest jew pjan ta' stivar ta' oġġetti perikolużi (SOLAS 1974, ir-regolamenti VII/4 u VII/7-2; MARPOL, l-Anness III, ir-regolament 54);
45. Għat-tankers taż-żejt, ir-rekord tas-sistema ta' monitoraġġ u kontroll tar-rimi taż-żejt għall-aħħar vjaġġ bis-saborra (MARPOL, l-Anness I, ir-regolament 31.2);
46. Pjan ta' kooperazzjoni għat-Tiftix u s-Salvataġġ għall-vapuri tal-passiġġieri li jinnegozjaw fuq rotot fissi (SOLAS 1974, ir-regolament V/7.3);
47. Għall-vapuri tal-passiġġieri, Lista ta' limitazzjonijiet operazzjonali (SOLAS 1974, ir-regolament V/30.2);
48. Ċarts nawtiċi u pubblikazzjonijiet nawtiċi (SOLAS 1974, ir-regolamenti V/19.2.1.4 u V/27);
49. Rekords tas-siġhat ta' mistrieħ u t-tabella tal-arranġamenti ta' hidma abbord (it-taqsim tal-Kodiċi STCW A-VIII/1.5 u 1.7, il-Konvenzjoni tal-ILO Nru 180 u l-Art. 5.7, l-Art. 8.1 u l-MLC, l-Istandard 2006 A.2.3.10 u A.2.3.12);
50. Evidenza ta' spazji tal-makkinarju mhux ikkontrollati (UMS) (SOLAS 1974, ir-regolament II-I/46.3);
51. Ċertifikati mitluba skont id-Direttiva 2009/20/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar l-assigurazzjoni ta' sidien ta' vapuri għal pretensjonijiet marittimi;
52. Ċertifikat mitlub skont ir-Regolament (KE) Nru 392/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar ir-responsabbiltà ta' trasportaturi ta' passiġġieri bil-baħar fil-każ ta' aċċidenti;

53. Ċertifikat dwar l-inventarju tal-materjali perikolużi jew dikjarazzjoni ta' konformità kif applikabbli skont ir-Regolament (UE) Nru 1257/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill; u
54. Dokument ta' Konformità maħruġ skont ir-Regolament (UE) 2015/757 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2015 dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika ta' emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju mit-trasport marittimu, u li jemenda d-Direttiva 2009/16/KE.

Parti B Lista ta' ċertifikati u dokumenti oħra li, sa fejn ikun applikabbli, huma meħtieġa jkunu abbord (kif xieraq):

1. Tpingijiet tal-kostruzzjoni (reg. SOLAS II-1/3-7);
2. Fajl dwar il-Kostruzzjoni tal-Vapuri (reg. SOLAS II-1/3-10);
3. Ktejjeb tal-Immanuvrar u informazzjoni (reg. SOLAS II-1/28);
4. Informazzjoni dwar l-istabbiltà (regolamenti SOLAS II-1/5 u II-1/5-1 u LLC 66/88 ir-reg. 10);
5. Informazzjoni dwar is-suddiviżjoni u l-istabbiltà (MARPOL I-Anness I ir-reg. 28);
6. Pjanijiet u fuljetti għall-kontroll tad-danni (reg. SOLAS II-1/19; MSC.1/Circ.1245)
7. Manwal ta' Aċċess għall-Istrutturi tal-Vapuri (reg. SOLAS II-1/3-6);
8. Fajls Imtejba ta' Rapportji dwar l-Istħarriġ (fil-każ ta' trasportaturi ta' tagħbija bl-ingrossa jew tankers taż-żejt) (reg. SOLAS XI-1/2 u 2011 Kodiċi ESP il-paragrafi 6.2 u 6.3 tal-annex A, il-parti A u l-parti B, u l-annex B, il-parti A u l-parti B);
9. Manwal dwar l-Iżgurar tal-Merkanzija (reg. SOLAS VI/5.6 u VII/5; MSC.1/Circ.1353/Rev.1);
10. Ktejjeb dwar it-Trasportatur ta' Tagħbija bl-Ingrossa (reg. SOLAS VI/7.2 u XII/8, Kodiċi BLU);
11. Pjan ta' Tagħbija/Hatt għal merkanzija bl-ingrossa (reg. SOLAS VI/7.3);
12. Informazzjoni dwar il-Merkanzija (reg. SOLAS VI/2 u XII/10, MSC/Circ.663);
13. Pjan/ktejjeb għall-kontroll tan-nirien (reg. SOLAS II-2/15.2.4 u II-2/15.3.2);
14. Ktejjeb operazzjonali dwar is-sikurezza kontra n-nirien (reg. SOLAS II-2/16.2);
15. Manwal ta' taħriġ dwar is-sikurezza kontra n-nirien (reg. SOLAS II-2/1 5.2.3);
16. Manwal tat-taħriġ (reg. SOLAS III/35);
17. Taħriġ abbord, provi u rekords tal-manutenzjoni (reg. SOLAS II-2/15.2.2.5 u r-reg. III/19.3 u III/19.5 u III/20.6 u III/20.7);
18. Pjanijiet u Proċeduri speċifiċi għall-vapuri għall-Irkupru ta' Persuni mill-Ilma (reg. SOLAS III/17-1; MSC.346(91); MSC.1/Circ.1447);
19. Sistema ta' appoġġ għad-deċiżjonijiet għall-kaptani (Vapuri tal-passiġġieri) (reg. SOLAS III/29);
20. Kodiċi Internazzjonali tas-Sinjali u kopja tal-Volum III tal-Manwal IAMSAR (reg. SOLAS V/21);
21. Rekords tal-attivitajiet tan-navigazzjoni (reg. SOLAS V/26 u V/28.1);

22. Pjan ta' Sigurtà tal-Vapuri u rekords assoċjati (reg. SOLAS XI-2/9 u Kodiċi ISPS 1-parti A/9 u 10);
23. Ċertifikat Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis tal-Arja mill-Magni (EIAPPC) (Kodiċi Tekniku tal-NOX tal-2008 ir-reg. 2.1.1.1);
24. Fajl tekniku tal-EEDI (MARPOL l-Anness VI, ir-reg. 20);
25. Fajls tekniċi (Kodiċi Tekniku tal-NOX tal-2008 ir-reg. 2.3.4);
26. Reġistru tal-parametri tal-magna (Kodiċi Tekniku tal-NOX ir-reg. 2.3.7);
27. Ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip ta' incineratur (MARPOL l-Anness VI ir-reg. 16.6);
28. Manwal Operazzjonali tal-Manifattur għall-Incineraturi (MARPOL l-Anness VI ir-reg. 16.7);
29. Proċedura għall-Bidla taż-Żejt tal-Fjuwil għall-bidla taż-zejt tal-fjuwil (MARPOL l-Anness VI ir-reg. 14.6);
30. 30 Noti ta' konsenja tal-bunkers u Kampjun Rappreżentattiv (MARPOL l-Anness VI ir-reg. 18.6 u 18.8.1);
31. Pjan ta' Emergenza Abbord għat-Tniġġis miż-Żejt (MARPOL l-Anness I ir-reg. 37.1; ir-riżoluzzjoni MEPC.54(32), kif emendata bir-riżoluzzjoni MEPC.86(44));
32. Pjan ta' Emergenza Abbord għat-Tniġġis tal-Baħar għal Sustanzi Likwidi Noċivi (MARPOL l-Anness II ir-reg. 17);
33. Pjan għall-Ġestjoni tal-Effiċjenza Enerġetika tal-Vapuri (MARPOL l-Anness VI ir-reg. 22, MEPC.1/Circ795);
34. Pjan ta' Operazzjoni STS u Rekords tal-operazzjonijiet STS (MARPOL l-Anness I ir-reg. 41);
35. Manwal għall-Proċeduri u l-Arrangamenti (tankers tas-sustanzi kimiċi) (MARPOL l-Anness II ir-reg. 14.1; ir-riżoluzzjoni MEPC.18(22), kif emendata bir-riżoluzzjoni MEPC.62(35));
36. Pjan ta' Ġestjoni tal-VOC (MARPOL l-Anness VI ir-reg. 15.6);
37. Pjan għall-Ġestjoni tal-Ilma tas-Saborra (BWMP) (BWMC reg. B-1, ir-riżoluzzjoni MEPC.127(53))
38. Rapport tat-Test tal-Konformità LRIT (reg. SOLAS V/19-1.6; MSC.1/Circ.1307);
39. Kopja taċ-Ċertifikat ta' konformità maħruġ mill-facilità tal-ittestjar, li jiddikjara d-data ta' konformità u l-istandards ta' prestazzjoni applikabbli tal-VDR (reġistratur tad-data dwar il-vjaġġ) (reg. SOLAS V/18.8);
40. Rapport tat-test tal-AIS (reg. SOLAS V/18.9, MSC.1/Circ.1252);
41. Rapport dwar l-Isthariġ rigward l-Istorbju (reg. SOLAS II-1/3-12);
42. Manwal Operazzjonali dwar il-Monitoraġġ u l-Kontroll tar-Rilaxx taż-Żejt (ODMC) (MARPOL l-Anness I ir-reg. 31; ir-riżoluzzjoni A.496(XII); ir-riżoluzzjoni A.586(14), kif emendata bir-riżoluzzjoni MEPC.24(22); ir-riżoluzzjoni MEPC.108(49), kif emendata bir-riżoluzzjoni MEPC.240(65));
43. Manwal dwar l-Operazzjoni u t-Tagħmir tal-Hasil taż-Żejt Mhux Raffinat (MARPOL l-Anness I ir-reg. 35, ir-riżoluzzjoni MEPC.81(43));

44. Skedi tad-*Data* tas-Sikurezza tal-Materjal (MSDS) (reg. SOLAS VI/5-1, MSC.286(86));
45. Rekord tal-AFS (AFS 2001 l-Anness 4 ir-reg. 2);
46. Fajl Tekniku tal-Kisi (reg. SOLAS II-1/3-2); u
47. Pjanijiet ta' manutenzjoni (reg. SOLAS II-2/14.2.2, II-2/14.3 u II-2/14.4).

Għal referenza:

1. Ċertifikat tar-Registru jew dokument ieħor ta' nazzjonalità (UNCLOS l-art. 9.1.2);
2. Ċertifikati dwar is-saħħa tal-buq tal-vapur u installazzjonijiet makkinarji maħruġa mis-soċjetà ta' klassifikazzjoni kkonċernata (meħtieġa biss jekk il-vapur iżomm il-klassi tiegħu ma' soċjetà ta' klassifikazzjoni);
3. Ktieb tar-Rekords tat-Tagħmir tal-Merkanzija (Konvenzjoni Nru 32 tal-ILO l-art. 9.2(4) u Konvenzjoni Nru 152 l-art. 25);
4. Ċertifikati ta' tagħmir għat-tagħbija u l-ħatt (Konvenzjoni tal-ILO Nru 134 l-art. 4.3(e) u l-Konvenzjoni Nru 32 tal-ILO l-art. 9(4));
5. Ċertifikati mediċi (il-Konvenzjoni tal-ILO Nru 73 jew l-MLC, l-Istandard A1.2 tal-2006);
6. Rekords tas-siġhat tax-xogħol jew tal-bqija tal-baħħara (Konvenzjoni tal-ILO Nru 180 il-parti II l-art. 8.1 jew l-MLC, 2006, Standard A.2.3.12);
7. Ċertifikat tax-Xogħol Marittimu (MLC, 2006, ir-Regolament 5.1.3);
8. Dikjarazzjoni ta' Ċertifikat tax-Xogħol Marittimu (MLC, 2006, ir-Regolament 5.1.3);
9. Dikjarazzjoni ta' konformità tax-xogħol Marittimu (DMLC) abbord (il-partijiet I u II) (MLC, 2006, ir-Regolament 5.1.3);
10. Ftehimiet ta' impjieg tal-baħħara (MLC, 2006, Standard A 2.1);
11. Ċertifikat ta' Assigurazzjoni jew Sigurtà Finanzjarja għar-Ripatriazzjoni tal-Baħħara (MLC, 2006, ir-Regolament 2.5); u
12. Ċertifikat ta' Assigurazzjoni jew Sigurtà Finanzjarja għar-responsabbiltà tas-Sidien tal-vapuri (MLC, 2006, ir-Regolament 4.2)."

ANNEX IV

“ANNEX VI

PROCEDURI GĦALL-KONTROLL TAL-VAPURI

(imsemmija fl-Artikolu 15(1))

L-Anness I, “Proċeduri ta’ Kontroll mill-Istat tal-Port”, tal-MtQ ta’ Pariġi u l-istruzzjonijiet li ġejjin mill-MtQ ta’ Pariġi, fil-verżjoni aġġornata tagħhom:

PSCC Struzzjonijiet tekniċi

- PSCC41-2008-07 Kodiċi ta’ Prattika Tajba
- PSCC53-2020-08 Definizzjonijiet u Abbrevjazzjonijiet

MtQ Ġenerali ta’ Pariġi

- PSCC54-2021-03 Tip ta’ spezzjoni
- PSCC55-2022-10 Detenzjoni u Azzjoni Meħuda
- PSCC55-2022-08 Formoli mudell
- PSCC52-2019-05 Kontroll operazzjonali
- PSS43-2010-11 Eżenzjonijiet mill-Istat tal-Bandiera
- PSCC48-2015-09 RO Responsabbiltà
- PSCC51 Twaqqif ta’ operazzjoni
- PSCC49-2016-11 Test ta’ black-out
- PSCC53-2020-06 Rifjut ta’ Aċċess (Projbizzjoni)
- PSCC50-2017-12 Struttura tat-trasportaturi bl-ingrossa/tankers taż-żejt
- PSCC43-2010-06 Dħul f’Baċir Imbattal mill-Ilma
- PSCC53-2020-11 Il-permess ta’ vjaġġ wieħed lejn impjant ta’ tiswija għal nuqqasijiet ta’ “danni aċċidentali”

Konvenzjoni SOLAS

- PSCC55-2022-09 Kodiċi tal-ISM
- PSCC54-2021-02 Kodiċi tal-ISPS
- PSCC51-2018-12 ECDIS
- PSCC43-2010-32 VDR (Reġistraturi tad-Data tal-Vjaġġ)
- PSCC43-2010-09 Skedi tad-Data dwar is-Sikurezza tal-Materjali
- PSCC43-2010-21 GMDSS
- PSCC44-2011-16 Ganċijiet għar-rilaxx tad-dgħajsa tas-sopravivenza fuq it-tagħbija
- PSCC45-2012-10 Stabbiltà tad-danni fuq it-tankers
- PSCC55-2022-05 LRIT
- PSCC43-2010-28 Kejl tal-ħxuna ESP/CAS

- PSCC43-2010-29 Kejl tal-ħxuna
- PSCC51-2018-11 Kodiċi Polari
- PSCC55-2022-02 IGF Kodiċi

Konvenzjoni MARPOL

- PSCC46-2013-18 MARPOL l-Anness I OWS
- PSCC43-2010-39 MARPOL l-Anness II Strippaġġ
- PSCC47-2014-08 MARPOL l-Anness III IMDG
- PSCC55-2022-07 MARPOL l-Anness IV Drenaġġ
- PSCC52-2019-07 MARPOL l-Anness V Skart
- PSCC55-2022-11 MARPOL l-Anness VI Tniġġis tal-Arja
- PSCC43-2010-38 Hasil taż-żejt grezz
- PSCC44-2011-20 MARPOL Investigazzjoni
- Konvenzjoni Internazzjonali dwar il-Linji tat-Tagħbija
- PSCC54-2021-06 Konvenzjoni Internazzjonali dwar il-Linja tat-Tagħbija

Konvenzjoni AFS

- PSCC47-2014-13 Sistemi tal-Antifouling

Konvenzjoni dwar il-Bunkers

- PSCC43-2010-08 Konvenzjoni dwar il-Bunkers
- Ċertifikazzjoni tal-Baħħara u l-Ekwipaġġ
- PSCC54-2021-04 Ċertifikazzjoni tal-Baħħara u l-Ekwipaġġ (STCW, MLC u SOLAS)
- Konvenzjoni dwar il-Ġestjoni tal-Ilma tas-Saborra
- PSCC51-2018-09 Konvenzjoni dwar il-Ġestjoni tal-Ilma tas-Saborra

Konvenzjonijiet tal-ILO

- PSCC52-2019-10 Konvenzjoni dwar ix-Xogħol Marittimu 2006 (MLC)
- PSCC53-2020-14 Sigħat ta' Xogħol jew ta' Mistrieħ u idoneità ghax-xogħol”

ANNEX V

“ANNEX VIII

PROCEDURI RIGWARD IĊ-ĊAĦDA TA' AĊĊESS GĦAL PORTIJET U ANKRAĠĠI FIL-KOMUNITÀ

(imsemmija fl-Artikolu 16)

- (1) Jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet deskritti fl-Artikolu 16(1), l-awtorità kompetenti tal-port li fih jinżamm il-vapur għat-tielet darba għandha tinforma lill-kaptan tal-vapur bil-miktub li se tinhareġ ordni ta' rifjut tal-aċċess li se ssir applikabbli immedjatement wara li l-vapur ikun telaq mill-port. L-ordni tar-rifjut tal-aċċess għandha ssir applikabbli immedjatement wara li l-vapur ikun telaq mill-port wara li n-nuqqasijiet li jwasslu għad-detenzjoni jkunu ġew rimedjati.
- (2) L-awtorità kompetenti għandha tibgħat kopja tal-ordni ta' rifjut tal-aċċess lill-amministrazzjoni tal-Istat tal-bandiera, lill-organizzazzjoni rikonoxxuta konċernata, lill-Istati Membri l-oħrajn, u lill-firmatarji l-oħrajn tal-MtQ ta' Pariġi, lill-Kummissjoni u lis-Segretarjat tal-MtQ ta' Pariġi. L-awtorità kompetenti għandha taggorna wkoll il-bażi tad-*data* għall-ispezzjonijiet b'informazzjoni dwar iċ-ċaħda ta' aċċess mingħajr dewmien.
- (3) Sabiex titneħħa ordni ta' rifjut tal-aċċess, is-sid jew l-operatur irid jindirizza talba formali lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru li tkun imponiet ordni ta' rifjut tal-aċċess. Din it-talba għandha tkun akkumpanjata minn dokument mill-amministrazzjoni tal-Istat tal-bandiera maħruġ wara żjara abbord minn surveyor debitament awtorizzat mill-amministrazzjoni tal-Istat tal-bandiera, li juri li l-vapur jikkonforma bis-sħiħ mad-dispożizzjonijiet applikabbli tal-Konvenzjonijiet. L-amministrazzjoni tal-Istat tal-bandiera għandha tipprovdi evidenza lill-awtorità kompetenti li saret żjara abbord.
- (4) It-talba għat-tneħħija ta' ordni ta' rifjut tal-aċċess trid tkun akkumpanjata wkoll, fejn xieraq, minn dokument mis-soċjetà għal klassifikazzjoni li għandha l-vapur fi klassi wara żjara abbord minn surveyor mis-soċjetà għal klassifikazzjoni, li juri li l-vapur jikkonforma mal-istandards tal-klassi stipulati minn dik is-soċjetà. Is-soċjetà għal klassifikazzjoni għandha tipprovdi evidenza lill-awtorità kompetenti li saret żjara abbord.
- (5) L-ordni ta' rifjut tal-aċċess tista' titneħħa biss wara li jkun għadda l-perjodu msemmi fl-Artikolu 16 ta' din id-Direttiva u l-kumpanija trid tindirizza talba formali lill-awtorità tal-Istat tal-port tal-Istat Membru li tkun imponiet il-projbizzjoni u tipprovdi d-dokumenti mitluba fil-paragrafi 3 u 4
- (6) Talba bħal din, inklużi d-dokumenti meħtieġa, trid tiġi sottomessa lill-Istat li jkun ħareġ il-projbizzjoni mill-inqas xahar qabel tmiem il-perjodu ta' projbizzjoni. Jekk din l-iskadenza ma tiġix issodisfata, f'dak il-każ jista' jseħħ dewmien sa xahar wara li l-Istat li jkun ħareġ il-projbizzjoni jkun irċieva t-talba
- (7) Is-sistema ta' informazzjoni se żżid fattur prevalenti għall-vapur u l-vapur se jiġi indikat responsabbli għat-tip ta' spezzjoni “Spezzjoni estiża” fil-waqfa li jmiss fil-port/l-ankraġġ fir-regjun.
- (8) L-awtorità kompetenti għandha tinnotifika wkoll id-deċiżjoni tagħha bil-miktub lill-amministrazzjoni tal-Istat tal-bandiera, lis-soċjetà għal klassifikazzjoni kkonċernata,

lill-Istati Membri l-oħrajn, lill-firmatarji l-oħrajn tal-MtQ ta' Pariġi, lill-Kummissjoni u lis-Segretarjat tal-MtQ ta' Pariġi. L-awtorità kompetenti trid taġġorna wkoll il-bażi tad-*data* għall-ispezzjonijiet bl-informazzjoni dwar it-tneħħija tal-aċċess mingħajr dewmien.

- (9) L-informazzjoni marbuta mal-vapuri li kienu miċħudin aċċess għal portijiet fil-Komunità trid issir disponibbli fil-bażi tad-*data* għall-ispezzjonijiet u trid tiġi ppubblikata f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 26 u tal-Anness XIII.”